inetum.¹

Ceci sont les conditions générales de vente, de livraison et de maintenance de Inetum Belgium SA, société de droit belge ayant son siège social en Belgique, à 2800 Mechelen, Arkmeypeselenweg 261/2, enregistrée sous le numéro de TVA BE / RPM Anvers 0429.037.235 ainsi que, le cas échéant, des sociétés liées à Inetum Belgium SA (cl-aprés dénommés l'netum).

- Article 1: Champs d'application

  1.1. Les présentes conditions générales s'appliquent à chaque offre de Inetum et à chaque contrat entre Inetum et ses clients (« le Client »). Elles prévalent sur les conditions générales du Client, même en cas de stipulation contraire. Il peut yêtre dérogé uniquement au moyen d'une convention écrite, particulière et explicite à cet effet.
- 1.2. Une commande ou un ordre du Client engage Inetum uniquement si ce dernier a accepté son contenu explicitement par écrit. Du chef du Client, toute commande ou tout ordre constitue immédiatement une offre qui l'engage contractuellement, même avant que Inetum l'ait accepté par écrit. L'utilisation et/ou la conservation par le Client d'un queloconque produit ainsi que la prestation de services par ou au su du Client, constitue une preuve suffisante de sa commande par le Client, l'acceptation des présentes conditions générales et l'autorisation de facturer les produits et/ou services concernés.
- 1.3. Si le Client souhaite se servir des produits et/ou services de Inetum pour un usage non-professionnel, il est tenu d'en informer ce dernier préalablement par écrit, faute de quoi le Client sera irrévocablement considéré comme un utilisateur professionnel agissant dans le cadre de ses activités professionnelles.

2.1. Les prix indiqués par Inetum doivent être considérés comme évaluations, estimations ou budget et n'auront aucune valeur contractuelle mais uniquement indicative. En tous cas, les offres de prix de Inetum ne sont valables que pendant 30 jours.

2.2. Les prix s'entendent « à l'usine ». La TVA et autres impôts ou taxes, frais de communication, de traduction, de formation, de déplacement et de séjour, et en général tout acompte démontrable, ne sont pas compris dans les prix ou tarifs estimés, sauf stipulation contraire explicite.

Sauf convention contraire, les frists d'expédition ne sont pas compris dans le prix.

Les frais de livraison ou d'envoi par express et des interventions urgentes sont toujours à charge du Client. Toute prestation supplémentaire de services par inetum à la demande du Client sera immédiatement facturée séparément à ce dernier aux tarifs en pugeur à ce mourait de l'entre de la contrait de l'entre de la contrait de l'entre de l'entre de la contrait de l'entre de la formule suivante : P1 = Pox (0,2 + 0,8 (\$1/\$50))

P1 = le nouveau prix révisé

D = 3 à la première dévision : l'aprèse prix la que convenu lors de la singature du

- Pl = le nouveau prix révisé
  Pa = à la première révision : l'ancien prix tel que convenu lors de la signature du
  contrat, et lors des révisions suivantes : le demier prix révisé
  St = l'indice du cott salarial de référence pour les entreprises du secteur
  numérique, Agoria Digital sur la base de la CP 200, agréé par le Service public
  fédéral Economie, PME, Classes moyennes et l'energie et publié par Agoria le mois
  précédant la date de la révision (c'est-à-dire décembre)
  So = à la première révision : le même indice du codit salarial de référence publié
  par Agoria le mois précédant la signature du contrat, et lors des révisions suivantes : le
  mois de décembre précédant la demier prix révisé
- 2.4. Inetum conserve le droit de modifier cese prix de tout les services et/ou produits. Lorsque la fourniture de toutes les marchandises et/ou tous les services n'a pas lieu à la conclusion du contrat, le prix indiqué peut être modifie par Inetum en cas de modification d'un ou plusieurs éléments constitutis du prix de revient, telle qu'une hausse de prix pratiquée par le fabricant ou le fournisseur principal. S'ille n'essulte une augmentation de prix de 20% ou plus, le Client a le droit de résilier le contrat par lettre recommandée dans les cinq (5) jours ouvrables après que le nouveau prix a été communiqué, sans aucun droit à une indemnisation, pour les produits devant être livrés après l'entrée en vigueur du nouveau prix. Les sommes délà versées pour ces produits seront remboursées. Sans réaction de la part du Client dans le délai susmentionné de cinq (5) jours ouvrables, la livraison sera considérée comme étant acceptée aux nouveaux prix.

## Article 3: Modalités de livraison et d'exécution

TRIBUTE 3. MODABITES dE INVAISON et d'exécution 3.1. La livraison des produits se fair « à l'usine ». Les risques découlant de l'équipement sont transférés au Client au moment de la livraison. Le Client assurera ces risques à ses frais. Lors de la livraison des produits, le Client est tenu d'indiquer immédiate- ment à la réception tout écart (négatif ou positif) concernant le nombre exact de coils et la présence de dégâts de transport sur la liste de commande du transporteur. L'émargement de la liste de commande sans mention complémentaire par le Client confirme l'accord de ce demire sur le nombre de colis réceptionnés et l'absence de dégâts de transport à ces colis.

L'absence d'une boîte ou d'un emballage de transport à la livraison est considérée comme un manquant. Un manquant n'est à la charge de Inetum que si le Client signale sur la liste de commande du transporteur qu'il manque une boîte ou un emballage de transport. Toute plainte concernant le contenu d'un emballage de transport doit être introduite par écrit d'ans les 24 heures qui siuvent la livraison, après quoi Inetum examinera la plainte. En cas de plainte infondée, Inetum se réserve le droit de réfuser des livraisons complémentaires ou des remplacements. Tous les produits livrés doivent être pris en charge lorsqu'ils sont délivrés par le transporteur.

3.2. Les dates de livraison sont mentionnées à titre indicatif. Les échéanciers, délais et 3.2. Les dates de livraison sont mentionnées à titre indicatif. Les échéanciers, délais et dates de livraison mentionnées par Ineltum dans les documents rédigés, sont fixés dans le cadre des suppositions (assomptions) que inetum prend en compte à cet effet inetum n'est pas responsable pour les déglas éventuels encourus par le Client du fait que les produits ne peuvent pas éte livrés à temps. Etant donné que la livraison dépend d'un certain nombre de facteurs inocertains, cost échéanciers, délais et/ou dates de livraison n'ont qu'une valeur indicative. Leur éventuel dépassement ne donne pas fileu à une indemnisation ni à la cessation de la relation contractuelle.

Toute plainte quant à la livraison, l'état, le fonctionnement ou la conformité des produits et/ou services doit être signifiée à linetum par lettre recommandée dans les 5 jours ouvrables après la livraison, sous peine de nuillé.

3.3. L'aménagement et l'adaptation du (des) lieu(x) où sont livrés les produits et/ou services sont à la charge du Client. Ce dernier est responsable de tout dégât aux équipements et/ou logiciels, ainsi que des frais supplémentaires encourus par Inetum à cause de leur exécution tardive, erronée ou insuffisante.

Article 4: Modalités de paiement
4.1. Tout paiement doit être effectué dans les 30 jours suivant la date de facturation, sans escomote ni compensation, sauf accord écrit contraire.

- 4.2. Les factures doivent être profestées endéans les 15 jours à partir de la date de leur émission, sans quoi elles seront considérées comme étant acceptées. Au cas où une partie de la facture serait contestée de bonne foi, la partie incontestée sera payée immédiatement. La contestation résolue, tous les montants dus à Inetum, y compris les intérêts mentionnés cidessus, seront payés, et ce à compter de la date à laquelle les montants étants.
- 4.3. A défaut de paiement à l'échéance, un intérêt de minimum 1% par mois sera dû de plein droit par la seule échéance du terme (conformément à l'art. 1139 C.C.), chaque mois entamé comptant pour un mois complet. Tous les frais de recouvernent judiciariers et extrajudiciaires sont à la charge du Client et sont dus par la simple expiration du délai de paiement. Les frais de recouvernent (extra)judiciaires sont fixés à 15% du montant dû, avec un minimum de 125 EUR.
- 4.4. En cas de non-paiement, Inetum a le droit d'annuler ou de reporter les contrats en cours après mise en demeure préalable, jusqu'à ce que le paiement intégral ait été effectué, sans préjudice du droit d'indemnisation de la part de Inetum.

En cas de non-paiement prolongé, Inetum a par ailleurs le droit de mettre fin par écrit au contrat de plein droit et sans mise en demeure préalable sans que le Client puisse faire valoir de droit à une indemnisation et sans pré- judice du droit de Inetum à une indemnisation de la moitié de la rémunération prévue pour les engagements restant à réaliser, et sans pré-judice du droit de Inetum à un montant supérieur en fonction des dégâts démontrés.

- 4.5. Si Inetum juge que la solvabilité du Client est de nature à l'exiger, il peut, même après la conclusion du contrat, requéri du Client qu'il constitule a storté déterminé par inetum pour garantir le paiement des prochaines livraisons. Ce dernier a par alleurs le droit de suspendre la (les) livraisons(s) jusqu'à la constitution de ladite sûreté étou de modifier unilatéralement la modalité de paiement convenue.
- 4.6. Inetum reste propriétaire du matériel et des composants livrés jusqu'au paiement intégral par le Client du principal, ainsi que des intérêts ou indemnités forfaitaires éventuels. Inetum peut recourir à la réserve de propriété sans signification ni mise

intégral par le Client du principal, ainsi que des intérêts ou indemnités forfaitaires éventuels. Inetum peut recourir à la réserve de propriété sans signification ni mise en demuer préfalable. Le Client supportera les frais éventuels qui en découlent. Dans ce cadre, le Client accorde à Inetum le droit d'enlever à tout moment les produits livrés, où qu'ils se trouvent. Le Client s'engage à remettre immédiatement les produits concernés à Înetum et à lui donner accès aux locaux concernés ai hectim et à lui donner accès aux locaux concernés si nécessaire. Sans l'accord de Inetum, le Client n'est pas autorisé à transférer la propriété du matériel ou de ses composants à des iters tant qu'ils ne sont pas encore intégralement payés, ni à donner à un tiers quelque sûreté que ce soit, au sens le plus large du terme, sous peine de l'exigibilité immédiate du prix de vente, sans préjudice des droits de Inetum découlant de la réserve de propriété susmentionnée.

# Article 5: Garanties

5.1. Le Client peut uniquement faire valoir les obligations de garantie qui sont directement contractées par le fabricant, l'importateur ou le distributeur principal envers le Client.

5.2. Les garanties spécifiées ci-dessous sont uniquement applicables lorsque le logiciel livré est la propriété de Inetum. Ce dernier veille au développement correct du logiciel, dans la mesure où le logiciel standard est dessiné à être appliqué par un grand groupe d'utilisateurs et revêt de ce fait un caractère général. Inetum garantit que le logiciel est livré de la manière professionnelle qui se doit et de façon diligente et compétente, conformément à la documentation, et que le logiciel fonctionnera pendant un an selon les spécifications de la documentation.

Inetum a comme unique obligation de corriger toute non-conformité vis-à-vis de

cette garantie dans les limites raisonnables et commercialement réalisables, à condition que le Client en informe Inetum par écrit et de façon suffisamment claire dans les trente (30) jours après la livraison du logiciel ou dans les trente jours (30) après la finalisation réussie des tests d'acceptation, le cas échéant.

Cette garantie n'est pas applicable en cas d'utilisation incorrecte du logiciel ou de modifications non-autorisées, ni en cas d'autres causes étrangères du chef de Inetum.

Inetum ne garantit pas et n'est pas responsable du fonctionnement de produits ou services livrés par des tiers et qui ne sont pas vendus par Inetum, ni (de) leur compatibilité ou intégration, ni (de) toute information fourme à leur sujet.

En ce qui concerne les produits pour lesquels Inetum décide de ne pas demander au fabricant d'être agréé pour assurer les services après-vente, inetum peut renvoyer le Client à une entreprise qui s'en charge. Au besoin, înetum apportera son aide pour le recours à la garantie standard du fabricant

Le Client renverra les produits à ses frais au service d'entretien de Inetum, à moins que le La communitaries de prudunts a ses irais au service d'entretien de Inetum, à moins que le la fabricant n'ai prévu une autre formule de garantie standard pour les produits concernés. Dans tous les cas où l'intervention effectuée n'est pas couverte par la garantie applicable, les pièces de rechange seront facturées aux tarifs en vigueur à ce moment, en plus du temps et des frais qui y ont été consacrés.

Le Client est seul responsable du fait que les appareils et/ou logiciels soient en mesure de livrer les prestations qu'il vise. Au cas où le Client aurait choisi le mauvais produit ou indiqué des spécifications de produit insuffisantes sur le bon de commande, Inetum ne pourra en aucun cas être obligé de reprendre ou échanger le produit non-conforme. Le Client devra s'informer suffisamment quant aux caractéristiques, à la manipulation, aux fonctionnalités et limitations d'emploi des appareils et/ou des logiciels, ainsi que des problèmes pouvant se présenter au niveau de l'adaptation, de l'installation/intégration et de l'extension. Inetum informe le Client que, lors de l'utilisation de connexions commutées, il se peut que la connexion soit ou reste ouverte sous l'effet d'éléments externes et/ou d'appareils connectés. En aucun cas Inetum ne pourra être rendu responsable des frais de communication qui en découlent.

En cas d'installations ou de prestations par inetum en matière d'internet, celui-ci ne pourra en aucun cas être tenu responsable des conséquences de l'utilisation d'internet, in du piratage, du débournement d'informations, de la détérioration ou la perte de données, du contenu du (des) site(s) web du Client et de sa conformité avec la législation et la réglementation en vigueur, de la qualité de la liaison téléphonique ou de la ligne louée,

5.4. La disponibilité des produits el/ou services est garantie pour autant que cela ait été prévu expressément dans un contrat signé par les deux par- ties, et ce, pour la durée de ce contrat et pour les produits étou services qui y sont explicitement désignés. Il en va de même pour la disponibilité des pièces de rechange, étant entendu que si le Client refuse d'archet re les pièces mentionnées dans une liste de pièces de rechange nécessaires à l'entretien utlérieur du produit et dont il n'est plus possible d'assurer la livraison (rapide), ce refus déchange inetum de toute obligation de prestation de services utlérieure concernant le produit.

Inetum se réserve le droit de désigner les membres du personnel pour les différents services et de transférer des membres du personnel ou de leur assigner d'autres tâches durant la prestation de services, à condition qu'il sefforcera, en se conformant aux exigences au niveau du planning et de l'affectation de personnel, de respecter certaines demandes du Client au suigle de personnes spécifiques. La prestation de services en dehors des heures de travail in est garantie que dans la mesure où elle est prévue dans un contrat conclu entre les deux parties.

### 5.5. Inetum Warranty Pack

5.5. Inetum warranny "acx por pour les produits aux conditions précisées dans la liste des prix ou l'offre de Inetum, à condition que ces produits aux conditions précisées dans la liste des prix ou l'offre de Inetum, à condition que ces produits solent élaborés en Belgique.

Article 6: Droits de propriété intellectuelle
6.1. Dans le cadre de la prestation des services, Inetum peut livrer trois (3) types de
logiciels (1) le sologiciels qui sont la propriété à de tiers; (2) les logiciels standard qui
sont la propriété à Înetum ; (3) les logiciels développés sur mesure pour le Client. Le
Client accepte que le logiciel et les éventuels documents avec lesquels il a été fourni
sont la propriété intellectuelle et le secret d'entreprise de Inetum ou du fournisseur tiers.

Son la prophice inferienceueile et le sected orientipes de lineration du di untimissioni les .

6.2. Aucun droit de propriété infellectueil prest édéle lors de livraison des produits ou services, sauf stipulation contraire expresse dans un contrat distinct. Le propriétaire original du logiciel conserve tous les droits sur le code source. Le Client orbient un droit d'utilisation sur le logiciel qui n'est ni cessible ni exclusif, aux conditions prévues par le développeur de logiciels. Le Client n'a pas le droit d'apporter des adaptations ou des modifications au logiciel, ni de diffuser le logiciel auprés de tiers ou de laisser des tiers l'utiliser, pas même s'il dispose du code source. Le Client trilistiera le logiciel uniquement dans le cadre de sa gestion d'entreprise linterne. Il n'octroiera pas de sous-licences pour d'un partenaire ou d'une entreprise liée ou d'une société qui le contrôle. Le Client a uniquement le droit de faire des copies du logiciel ou de donner le logiciel en licence à une filiale sur faquelle il exerce un contrôle, uniquement s'il y a été autorisé expressément dans un contrat de licence avec Inetum.

6.3. Logiciel de tiers : si le logiciel est la propriété de tiers est acheté directement chez le fournisseur par le Client, ou livré par Inetum, les conditions de livraison, licences, garanties, conditions de support et autres applicables sont celles imposées par le fournisseur tiers, inetum n'accepte aucune obligitation complémentaire en la matère. Le Client prendra connaissance en temps utile de ces conditions, qu'il acceptera et signera.

6.4. Logiciel de Inetum : si Inetum livre lui-même le logiciel standard ou développe le logiciel sur mesure pour le Client, ces Conditions s'appliquent. Les droits intellectuels sur tous les composants des logiciels, ainsi que sur les méthodes, modèles, descripifs, spécifications, modules et la documentation, demeurent la propriété de Inetum. Toutes les additions et améliorations aux logiciels et à la documentation apportées par Inetum demeurent la propriété exclusive de Inetum. Les droits d'utilisation y afférents sont soumis aux mêmes règles que le droit d'utilisation portant sur les logiciels mêmes. Le fait que le Client dispose (temporairement ou non) du code source n'y change rien.

6.5. Sauf sibulation contraire expresse dans un contrat distinct, le prix indiqué de la licence n'inclut ni les frais de livraison, ni les frais d'installation, ni la formation, ni la documentation particulière, ni d'autres services ilés au logiciel. Si Inetum installe un logiciel en vertu d'une convention spéciale, celle-ci sera considérée comme acceptée au terme de l'installation. Si le Cilient na pas demandé de services d'installation, le logiciel sera accepté au moment et au lieu de livraison. Les éventuelles remarques concernant la conformité du logiciel doivent être signalées par écrit à Inetum au moment où l'installation est livrée ou terminée. Le Client signera les documents soumis par Inetum au sujet de la livraison et de l'installation pour acquit en communiquant toutes ses objections éventuelles.

6.6. Concernant le logiciel qui est la propriété de tiers, Inetum fournira au Client toutes les informations et manuels sur le logiciel (« documentation ») que Inetum a reçu du coursiseur liers, dans la langue dans laquelle cette documentation a etle remise, inetum ne sera nullement obligé de fournir au Client de la documentation supplémentaire ni de la documentation dans ume autre langue si cette documentation rest pas fournie par

- 6.7. Le Client n'est jamais autorisé à faire ce qui suit : a. décompiler, modifier ou reconstituer le logiciel, ou faire effectuer ces opérations par
- The Cometin resignation automated the foliable in the constituer le l'ogiciel, ou faire effectuer ces opérations par décompiler, modifier ou reconstituer le l'ogiciel, ou faire effectuer ces opérations par diffuser, divulguer, louer ou donner en location le logiciel ou la documentation en tout ou en partie, in de les transférer à un tiers, ou de les commercialiser de quelle autre façon que ce soit; utiliser des logiciels de tiers livrés par Inettum avec le logiciel propre de Inettum hors du cadre de l'utilisation normale stipulée dans les présentes conditions; supprimer ou modifier toute clé de sécurité faisant partie du logiciel; si al désactivation de la clé s'avérait nécessaire, Inetum effectuerait les opérations nécessaires.
- 6.8. SI le Client n'honore pas ses obligations découlant du présent article, il sera tenu d'indemniser tout dommage occasionné par ce manquement, à concurrence d'un montant minimum de 25 000 EUR. SI le préjudice est supérieur à ce montant, Inetum peut faire la prœuve du préjudice réel par tous les moyens de droit. Inetum aura en outre le droit de résiller le contrat sans mise en demeure et d'exiger la restitution immédiale du système, ainsi que de tous les accessoires.

Article 7: Rupture du contrat Si le Client annule sa commande en tout ou en partie, ou manque de réceptionner tout ou partie des produits ou services, Inetum a le droit d'exiger soit la résiliation du contrat, soit l'exécution du contrat.

co proporte suut par inetum s'eleve à un minimum de 50% de la valeur de la commande ou de la partie non respectée de celle-ci, étant entendu que Inetum peut faire la preuve du préjudice réel par tous les moyens de droit s'il est supérieur à ce montant. Le préjudice subi par Inetum s'élève à un minimum de 50% de la valeur de la

Inetum peut également rompre le contrat sans mise en demeure dans le cas où le Client aurait demandé un sursis de paiement ou serait déclaré en état de faillite ou de déconfiture.

Inetum et le Client ont par ailleurs le droit de mettre immédiatement fin par lettre recommandée à leurs relations contractuelles en cas de failille ou de liquidation de la partie adverse, ou pour quelle raison grave que ce soit qui porte gravement atteinte aux droits de celle-ci.

Article 8: Force majeure

La force majeure du chef du fournisseur sera assimilée à la force majeure du chef de inetun.

La force majeure du chef du fournisseur sera assimilée à la force majeure du chef de inetun.

question de force majeure en cas d'événements anormaux et imprévisibles qui empécher l'exécution d'un engagement par l'une des parties, pour autant que ces événements ne peuvent pas être attithués à une faute de cette dernière. Des perturbations au niveau des dispositifs de télécommunications et des décisions des autorités ayant un impact considérable sur la prestation de services seront toujours considérées comme force majeure.

La notion de force majeure inclut également le fait qu'un tiers ne respecte à temps ses obligations envers l'une des parties, à moins de nouvoir démor

La notion de force majeure inclut également le fait qu'un tiers ne respecte pas ou pas à temps ses obligations envers l'une des parties, à moins de pouvoir démontrer que ce manquement serait également dû à la partie concernée. Les problèmes techniques peuvent être assimilés à une force majeure lorsqu'ils compliquent l'exécution correcte des services convenus à tel point qu'ils rendent une exécution correcte injustifiée. Dans ce cas, Inetum aura le droit de recourir à des solutions intermédiaires raisonnables, telles que des workarounds ou des restrictions préventives. Au cas où de telles solutions ne seraient pas non plus envisageables, le problème sera considéré comme force majeure.

En cas de force majeure, le Client et Inetum auront le droit de suspendre le respect de tout ou partie de leurs obligations pour la durée de cette force majeure, sans se voir imposer aucune indemnisation.

Article 9: Responsabilité
La responsabilité qui pourrait être mise à charge de Inetum résulte d'une obligation de moyens et est déterminée comme suit :

9.1. Inetum sera tenue de réparer les dommages qui ont été causés par lui (ou par son personnel) et que le Client aura valablement prouvés, la réparation étant toutefois plafonnée au montant le plus bas des deux valeurs suivantes, à savoir soit 10% du montant dû par le Client pour la livraison ou la prestation de services concernées, soit un montant de 25.000 EUR.

### 9.2 Sont exclus

- l'indemnisation par Inetum de tous dommages indirects ; pertes financières et commerciales ; manque à gagner ; augmentation des frais généraux ; frais de personnet ; perturbation du planning ; perte de bénéfices escomptés, de capital, de clientièle ; etc. Tindemnisation de tous dommages directs et indirects causés par l'utilisation du

- clientèle ; etc. Indemnisation de tous dommages directs et indirects causés par l'utilisation du 
  produit livré proprement dil. Indemnisation de dommages partiellement ou entièrement causés par du matériel 
  ou un logiciel livré ou fabriqué par des tiers, ou par tout autre élément présent dans 
  fentreprise du Client ou introult dans son entreprise après la conclusion du contrat. Les actions intentées par un tiers contre le Client ne donneront en aucun cas lieu à une indemnisation. Inetum ne sera jamais responsable des dégâts dus en tout ou en partie à un manquement de la part du Client même ou de tiers, ou que ceux-ci auraient pu éviter ou limiter. Le Client est responsable de la prise des mesures nécessaires en matère de sécurité, de sauvegarde et de gestion globale de son système informatique Toutres les actions en responsabilité extracontractuelle intentées par une partie contre l'autre et contre des auxiliaires pour des dommages causés par l'inexéculon d'une collègales d'ordre public ou de droit impératif. Les auxiliaires peuvent se prévaloir des dispositions du présent article en tant que tiers bénéficiaires.

Article 10: RGPD

Dans la mesure où les parties traitent des données à caractère personnel, Inetum
prendra les mesures raisonnables et adéquates afin de protèger ces données à
caractère personnel conformément au Règlement Général de la Protection des Données
(EU) 2016/07/ dans les limites déterminées par l'accord de processeur que les parties
concluront à la suite de la présente convention principale ou par les dispositions qui
seront incluses dans l'annexe relevante jointe à la présente convention principale.

Article 11: Reconstruction des données et programmes

1.1. Le Client est seul responsable de l'élaboration de proédures qui lui
ermetteront de reconstruire à tout moment des fichiers, des données ou des
programmes perdus ou modifiés, quelle que soit la cause de cette perte ou modification.

Le Client doit au moins disposer à tout moment des copies de sauvegarde nécessaires
de ses programmes informatiques, fichiers et données
1.1.2. En ce qui concerne les virus, la responsabilité de Inetum se limite à
l'installation de programmes antivirus commandés expressément par le Client auprès
de Intelum Ce dernier ne pourra jamais être teun responsable de la présence de virus
dans le système du Client ni des conséquences qu'ils pourraient entraîner.

### Article 12: Compliance

Article 12: Compliance
12.1. En application des principes énoncés dans la loi n° 2016-1691 du 9 décembre 2016
relative à la transparence, à la lutte contre la corruption et à la modernisation de la vie
économique et dans les traités nationaux et internationaux, inetum mêne une politique
éthique exigeante et condamne sévèrement la fraude, la corruption et l'influence.
12.2. Inetum souhaite uniquement conclure des contrats avec des partenaires qui
poursuivent les mêmes objectifs.
12.3. En conséquence, le Cilent s'engage à lutter activement contre toute forme de
fraude, tant sociale qu'économique, et contre toute forme de corruption et d'influence,
tant dans le cadre des retations avec un agent public et/ou privé qu'au niveau
international, national ou local, et ce, que ces pratiques soient commises de manière
directe ou indirecte.

directe ou indirecte.
12.4 A cet égard, le Client déclare qu'il n'a fait ni n'aura fait, promis, donné, autorisé
ou accepté, directement ou indirectement, aucun paiement, don, promesse ou autreres
avantage, à l'usage ou à l'avantage de toute autre personne, lorsque ce paiement, ce
don, cette promesse ou cet avantage est ou serait destiné(e) à : influencer un acte ou une décision de cette personne ; inciter cette personne à effectuer ou à omettre un acte de manière contraire aux obligations légales ;

- obligations légales; obtenir un avantage indu; obtenir un avantage indu; effectuer ou omettre un acte de manière contraire aux lois applicables aux Services couverts par le Contrat.

12.5. Le Client imposera à son personnel et à tous ses fournisseurs, agents, représentants, filialès et sous-traitants les obligations énoncées dans le présent article et veillera à ce que ces personnes assument les mêmes obligations.

12.6. En cas de violation des obligations susmentionnées par le Client, inetum se réserve le droit de résilier le présent Contrat sarsa prévais pour cause de violation par le Client 12.7. Le Client peut signaler toute violation de la loi n° 2016-1691 du 9 décembre 2016 de 10 des descriptions de la loi n° 2016-1691 du 9 décembre 2016 de 10 de 10 descriptions de la loi n° 2016-1691 du 9 décembre 2016 de 10 de 1

# Article 13: Importation et exportation

Article 13: Importation et exportation
13.1. Les Parties s'engagent à se conformer à l'ensemble des lois, règlements, ordonnances et autorisations applicables en matière d'exportation, d'importation, de douane, de sanctions et autres restrictions commerciales applicables à leurs activités et obligations respectives, telles qu'enoncées dans le présent Contrat, y compris, mais sans sy imiter, la Réglementation américaine sur le traffic d'armes au niveau international (international Traffic in Arms Réglements) (22 C.F.R. §§ 120-130) (« ITAR »), les Réglements un'et administration des exportations (Export Administration Regulations) (15

C.F.R. §§ 730 et suivants) (« EAR »), butles les réglementations et ordonnances gérées par l'Office of Foreign Assets Control Regulations (31 C.F.R. Chapitre V, « OFAC ») du département du Trésor ainsi que toutes les réglementations de l'Union européenne (v compris le Règlement (UE) 2021/821 en ce qui concerne les biens à double usage). Cette obligation s'applique pendant toute la durée de la relation contractuelle et tient compte des modifications des lois, réglementations et normes internationales et nationales apolicables.

boligation's applique periodin totule in duriere use in elaborito Uniteducibile et ulerito Uniteducibile et uleritoria de l'accidente del proposition de l'accidente et uleritoria de l'accidente et un estate de l'accidente et uleritoria de l'accidente et un estate de l'accidente et un estate et et estate et estate dépend du Titulaire de licence qui obtient les Licences d'exportation requises ou susceptibles d'être requises pour l'exécution des activités et des obligations énoncées dans le présent Contrat. À défaut, le Contrat sera nul et non avenu.

3.4 Les Parties s'engagent à ne pas vendre, exporter, frexporter, transférer, détourner ou autrement éliminer, directement ou indirectement, de biens, de logiciels, de données techniques (v compris l'est, l'Iran, la Corée du Nord, la Russie, le Soudan et la Syrie, ou à toute entité ou personne figurant sur la « Specially Designated List » publice par le gouvernement américan (fluty-d'estasearchofactreas gov) ou toute autre liste similaire (notamment de l'UE) publiée conformément aux Régles de contrôle des exportations. Avant tout transfert d'informations of origine américanée relevant de la réglementation EAR, le cas échéant, le La Partie de destinataire information le cas échéant, le cédant indiquera claiment la catégorie ECRO ou ITAR sur les informations contrôlées («

## Article 14: Généralités

Article 14: Généralités
14.1 Le manueu par Inetum d'exercer l'un de ses droits, quel qu'il soit, n'entraînera
aucune renonciation ni extinction de ce droit et ne pourra porter atteinte à tout autre
droit de Inetum acquis en vertu du présent contrat.
14.2 Le présent contrat lie les parties, leurs successeurs et leurs ayants cause.
Les gérants de sociétés de personnes sont solidairement tenus d'acquitter les montants
dus par leur société à Inetum. Sauf autorisation réciproque préalable, les parties n'ont pas le
droit de céder à des liers les droits et obligations découlant du présent contrat. Cette
interdiction n'exclut cependant pas le droit de cession de créance du chef de Inetum.
14.3 Le Client autorise Inetum d'utiliser son nom et logo pour des usages internes et
des activités commerciales. Les publications et communiqués de presse dans
lesqueis uniquement le nom et le logo du Client sont utilisés spécifiquement (au lieu
d'informations générales contenant un aperçu de clients) seront signalés au préalable au
Client.

d'ilidinaions generales communes que la possibilité de la commune de l'exécution (Clent Caron Sudialiers à tout employé ou directeur chargé par Inetum de l'exécution totale ou partielle d'une obligation contractuelle souscrite par Inetum 14.5 "Confidentialité" Ne constitue pas une violation de la confidentialité : à la demande de l'auxiliaire, le transfert des dispositions contractuelles relatives aux moyens de défense en cas de litige sur l'rexécution de l'obligation contractuelle dans laquelle cet auxiliaire est directement impliqué.

Article 15: Droit applicable - Juridiction compétente
Les contrats sont soumis au droit belge, à l'exclusion de la Convention de Vienne sur les contrats de vente internationale de marchandises.
Le Client s'engage, sous peine de forclusion, à soumettre toute plainte concernant le fonctionnement du matériel et/ou du logiciel à Inetum avant d'intenter toute action en justice.

Inetum dispose d'un (1) mois pour examiner le bien-fondé des plaintes.

Tout litige découlant de ce contrat est du ressort exclusif des Tribunaux d'Anvers, tant en ce qui concerne les transactions nationales qu'internationales.